

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

MCM167



---

RU Руководство пользователя

---

**PHILIPS**

## 1 Важно!

### Безопасность

- 1 Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- 2 Соблюдайте данные инструкции.
- 3 Обратите внимание на все предупреждения.
- 4 Следуйте всем указаниям.
- 5 Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- 6 Очищайте устройство только сухой тканью.
- 7 Запрещается блокировать вентиляционные отверстия на устройстве. Устанавливайте устройство в соответствии инструкциями производителя.
- 8 Запрещается устанавливать устройство возле источников нагрева, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и др. приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- 9 Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в местах выхода из устройства.
- 10 Используйте только приспособления/принадлежности, указанные производителем.
- 11 Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, указанные производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.



- 12 Отключайте устройство от сети во время грозы или в случае длительного перерыва в использовании.
- 13 Для ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Устройство необходимо отдать в ремонт при любых повреждениях, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- 14 **Использование батарей. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.**  
Для предотвращения утечки электролита, что может привести к телесным повреждениям, порче имущества или повреждению устройства:
- Вставляйте батареи правильно, + и - как указано на устройстве.
  - Не устанавливайте одновременно батареи разного типа (старую и новую или угольную и щелочную и т. п.).
  - При длительном перерыве в использовании извлекайте батареи.
- 15 Запрещается подвергать устройство воздействию воды.
- 16 Запрещается помещать на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- 17 В этом продукте могут содержаться свинец и ртуть. Утилизация этих веществ регламентируется в соответствии с требованиями по охране окружающей среды. За информацией об утилизации или переработке обратитесь в соответствующие организации или в альянс Electronic Industries Alliance : [www.eiae.org](http://www.eiae.org).
- 18 Если шнур питания или ШТЕПСЕЛЬ ПРИБОРА используются для отключения устройства, доступ к ним должен оставаться свободным.



## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус этого Micro Hi-Fi.
- Запрещается смазывать детали системы Micro Hi-Fi.
- Запрещается устанавливать систему Micro Hi-Fi на другие электрические устройства.
- Не подвергайте систему Micro Hi-Fi воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри системы Micro Hi-Fi.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения системы Micro Hi-Fi от электросети.



## Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

---

## Правила безопасности при прослушивании

### Слушайте с умеренной громкостью.

- Прослушивание наушников на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании в течение минуты, может привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с пониженным слухом.
- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким

уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

#### **Для установки безопасного уровня громкости:**

- Установите низкий уровень громкости.
- Медленно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

#### **Разумная продолжительность прослушивания.**

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы во время прослушивания.

#### **При использовании наушников соблюдайте следующие правила.**

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не настраивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, мешающий слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание. Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а также во время катания на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено законом.

## Примечание

Данный продукт соответствует требованиям ЕС по радиопомехам.

Данный продукт соответствует требованиям следующих директив и рекомендаций: 2004/108/EC + 2006/95/EC



Внесение любых изменений, которые должным образом не разрешены Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе

компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не должно использоваться в таких целях.

Для записи и воспроизведения материалов может потребоваться разрешение. См. закон об авторском праве 1956 г и Закон об охране прав артистов-исполнителей с 1958 по 1972 г.



Be responsible  
Respect copyrights

## Утилизация

Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.

Если изделие маркировано значком с изображением корзины со стрелками, это означает, что изделие соответствует директиве Европейского Парламента и Совета 2002/96/EC:

Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная



утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Изделие содержит батареи, соответствующие директиве Европейского Союза 2006/66/ЕС, и не подлежащие утилизации вместе с бытовым мусором.

Если на батарее присутствует маркировка с изображением перечеркнутого мусорного бака и символом химического элемента "Pb" (свинец), это означает, что батареи необходимо использовать в соответствии с директивой для изделий, содержащих свинец:



Pb

Для утилизации батарей необходимы сведения о местной системе сбора отходов. Правильная утилизация отслуживших батарей поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

### **Информация о влиянии на окружающую среду**

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.



Данная система Micro Hi-Fi имеет этикетку:



## 2 Micro Hi-Fi

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в Philips! Для получения всех преимуществ, предоставляемых Philips, зарегистрируйте продукт по адресу [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Введение

Данная Micro Hi-Fi воспроизводит музыку с аудиодисков, кассет и внешних устройств, а также позволяет прослушивать радиостанции. Данная Micro Hi-Fi обеспечивает различные настройки многоканального звука, которые обогащают звук при помощи Цифрового управления звуком (DSC) и Динамическому усилению НЧ (DBB).

При записи с диска на кассету данная Micro Hi-Fi автоматически запускает воспроизведение диска.

Micro Hi-Fi поддерживает следующие медиаформаты:





---

# Комплектация

Проверка и идентификация содержимого упаковки:

- Основное устройство
- 2 громкоговорителя
- Пульт дистанционного управления
- Соединительный кабель для MP3



- ① **PULL TO OPEN**
- Открытие или закрытие лотка диска.
- ② **STANDBY-ON**
- Включение устройства или переключение в режим ожидания.
- ③ **DSC**
- Выбор предустановок звука: POP, JAZZ, CLASSIC или ROCK.
- ④ **DBB**
- Включение или выключение функции динамического усиления НЧ.
- ⑤ **▶ ||**
- Запуск или приостановка воспроизведения.
- ⑥ **PRESET/ALBUM+/-**
- Выбор предустановленной радиостанции.
  - Переход к предыдущему/следующему альбому.
- ⑦ **◀◀▶▶**
- Переход к предыдущей/следующей дорожке.
  - Поиск на дорожке диска/диске.
  - Настройка на радиостанцию.
  - Настройка времени.
- ⑧ **Управление кассетной декой**
- ● Запуск записи.
  - ▶ Запуск воспроизведения кассеты.
  - ◀◀▶▶ Перемотка кассеты вперед/назад.
  - ■▲ Остановка воспроизведения кассеты или открытие кассетницы.

- **||**

Приостановка воспроизведения кассеты или приостановка записи.

⑨ **Крышка кнопки кассеты**

- Потяните, чтобы открыть крышку кнопки кассеты

⑩ **VOLUME▲▼**

- Регулировка громкости.

⑪ **MP3 LINK**

- Входной аудиоразъем (3,5 мм) для внешнего аудиоустройства.

⑫ **■**

- Остановка воспроизведения или удаление программы.

⑬ **CLOCK**

- Установка часов.
- Отображение часов.
- Выбор отображаемой информации во время воспроизведения.

⑭ **PROG**

- Запрограммированные дорожки.
- Запрограммированные радиостанции.
- Выбор формата времени 12 ч или 24 ч.

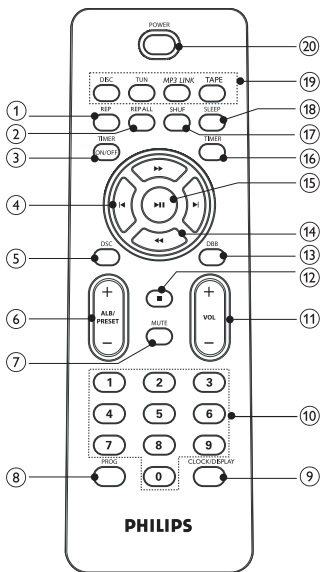
⑮ **SOURCE**

- Выбор источника: диск, тюнер FM, тюнер MW, кассета или канал MP3.

⑯ **Индикаторная панель**

- Отображение текущего состояния.

# Обзор пульта ДУ



① REP

- Повторное воспроизведение дорожки.

② REP ALL

- Повторное воспроизведение всех дорожек.

- ③ **TIMER ON/OFF**
- Включение или выключение будильника.
- ④ **⏮/⏭**
- Переход к предыдущей/следующей дорожке.
- ⑤ **DSC**
- Выбор предустановок звука: POP, JAZZ, CLASSIC или ROCK.
- ⑥ **ALB/PRESET+/-**
- Переход к предыдущему/следующему альбому.
  - Выбор предустановленной радиостанции.
- ⑦ **MUTE**
- Отключение звука.
- ⑧ **PROG**
- Запрограммированные дорожки.
  - Запрограммированные радиостанции.
  - Выбор формата времени 12 ч или 24 ч.
- ⑨ **CLOCK/DISPLAY**
- Установка часов.
  - Отображение часов.
  - Выбор отображаемой информации во время воспроизведения.
- ⑩ **Цифровая клавиатура**
- Выбор дорожки непосредственно с диска.
- ⑪ **VOL +/-**
- Регулировка громкости.
- ⑫ **■**
- Остановка воспроизведения или удаление программы.
- ⑬ **DBV**
- Включение или выключение функции динамического усиления НЧ.



- Поиск на дорожке диска/диске.
- Настройка на радиостанцию.
- Настройка времени.



- Запуск или приостановка воспроизведения.



- Установка времени включения будильника.



- Воспроизведение дорожек в случайном порядке.



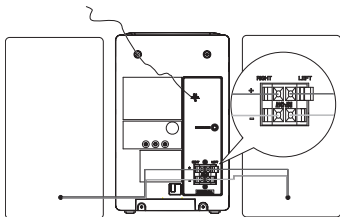
- Установка таймера отключения.



- Включение устройства или переключение в режим ожидания.

## 3 Подключение

### Подключение громкоговорителей

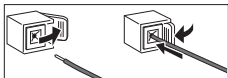




## Примечание

- Вставьте защищенную часть каждого кабеля громкоговорителя в разъем до упора.
- Для оптимального звучания используйте только кабели, входящие в комплект.
- Подключайте только громкоговорители, сопротивление которых идентично или выше сопротивления входящих в комплект громкоговорителей. См. раздел “Характеристики” в данном руководстве..

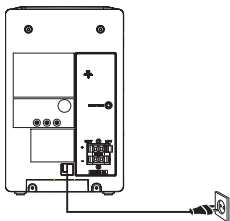
- 1 При подключении правого громкоговорителя: найдите разъемы основного устройства с маркировкой RIGHT (Правый).
- 2 Вставьте красный провод в красный (+) разъем. Чтобы вставить провод каждого громкоговорителя:
  - ① **поднимите и удерживайте щиток разъема.**
  - ② **вставьте провод громкоговорителя до упора.**
  - ③ **Отпустите щиток разъема.**



- 3 Вставьте черный провод в черный (-) разъем.
- 4 При подключении левого громкоговорителя: найдите разъемы основного устройства с маркировкой LEFT (Левый).
- 5 Повторите шаги 2-3.



# Подключение к электросети



## Внимание

- Риск повреждения продукта! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели системы Micro Hi-Fi.
- Перед подключением шнура питания сети переменного тока, убедитесь, что все подключения закончены.

1 Подключите сетевой шнур к розетке электросети.

## 4 Начало работы

## Внимание

- Используйте кнопки управления только в соответствии с инструкциями руководства пользователя.

Всегда следуйте инструкциям в данном разделе.

При обращении в Philips вам потребуется назвать модель и серийный номер системы Micro Hi-Fi. Серийный номер и номер модели указаны в back системы Micro Hi-Fi. Впишите эти номера сюда:

Номер модели \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

## Подготовьте пульт ДУ

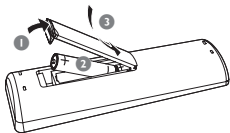


### Внимание

- Взрывоопасно! Не подвергайте батарейки воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батарейки.

### Замена батареек пульта ДУ.

- 1 Откройте крышку батарейного отсека.
- 2 Вставьте 2 батарейки типа ААА, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте крышку батарейного отсека.





### Примечание

- Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение долгого времени, извлеките батареи.







# Автоматическая настройка на радиостанции

Если при подключении питания нет сохраненных радиостанций, Micro Hi-Fi начинает автоматически сохранять радиостанции

- 1 Подключите Micro Hi-Fi к питанию.
  - ↳ Отобразится сообщение [AUTO INSTALL - PRESS PLAY] (автоматическая установка - нажмите кнопку PLAY).
- 2 Нажмите кнопку   на основном устройстве для запуска установки.
  - ↳ Отобразится индикация [AUTO] (авто).
  - ↳ Micro Hi-Fi автоматически сохранит радиостанции с достаточно сильным сигналом.
  - ↳ Когда все доступные радиостанции будут сохранены, автоматически начнется воспроизведение первой из предустановленных радиостанций.

---

## Установка часов

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK/DISPLAY** для перехода в режим настройки часов.
  - ↳ Отобразится 12-ти или 24-х часовой формат отображения времени
- 2 Последовательно нажимайте кнопку **PROG** для выбора 12-ти или 24-х часового формата отображения времени.
- 3 Нажмите **CLOCK/DISPLAY** для подтверждения.
  - ↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению часов.
- 4 Нажмите кнопку    для установки значения часов.
- 5 Нажмите **CLOCK/DISPLAY** для подтверждения.
  - ↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 6 Нажмите кнопку    для установки значения минут.

7 Нажмите **CLOCK/DISPLAY** для подтверждения.



#### Совет

- Для отображения часов во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **CLOCK/DISPLAY** до появления часов.

---

## Включение

- 1 Нажмите **POWER**.
  - ↳ Система Micro Hi-Fi переключится на последний выбранный источник.

---

## Переключение в режим ожидания

- 1 Нажмите кнопку **POWER** для переключения Micro Hi-Fi в режим ожидания.
  - ↳ Уменьшится интенсивность подсветки дисплея.
  - ↳ На индикаторной панели отобразятся часы (если они установлены).

# 5 Воспроизведение

---

## Воспроизведение диска

- 1 Нажмите кнопку **DISC** для выбора диска в качестве источника.
- 2 Поднимите крышку лотка диска.
- 3 Вставьте диск этикеткой вверх и закройте лоток диска.

- 4 Нажмите кнопку **▶||** для запуска воспроизведения.
- Для установки паузы/возобновления воспроизведения нажмите **▶||**.
  - Для остановки воспроизведения нажмите **■**.

## Воспроизведение кассеты



### Примечание

- При воспроизведении или записи кассеты нельзя менять аудиоисточник.


- 1 Нажмите **TAPE** для выбора кассеты в качестве источника.
- 2 Нажмите **PULL TO OPEN** на передней панели, чтобы открыть крышку кнопки кассеты.
- 3 Нажмите **■▲** для открытия кассетницы.
- 4 Загрузите кассету стороной с открытой пленкой вниз и полностью перемотайте в левую сторону.
- 5 Нажмите **▶** для запуска воспроизведения.
- Для установки паузы/возобновления воспроизведения нажмите **||**.
  - Для перемотки кассеты вперед/назад нажмите **◀◀** / **▶▶**.
  - Для остановки воспроизведения нажмите **■▲**.

# 6 Параметры воспроизведения диска


---

## Переход к дорожке

Для CD:


- 1 Для выбора другой дорожки используйте кнопку 
  - Для прямого выбора дорожки можно нажать кнопку на цифровой клавиатуре.

Для диска MP3

- 1 Нажмите кнопку **ALB/PRESET+/-** для выбора альбома или папки.
- 2 Нажмите  для выбора дорожки или файла.

---

## Поиск по дорожке

- 1 Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку .
- 2 Отпустите кнопку для возобновления нормального воспроизведения.

---

## Повтор воспроизведения

Повторное воспроизведение всех дорожек или альбома.

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **REP ALL** несколько раз для выбора:
  - ↳ Отобразится индикация [REP ALL] (повтор всего): все дорожки воспроизводятся повторно.
  - ↳ Только для MP3: отображается сообщение [REP ALB] (повторить альбом) - текущий альбом воспроизводится повторно.

- 2 Для возврата к нормальному воспроизведению последовательно нажимайте кнопку **REP ALL**, пока на дисплее не исчезнет индикация режима повтора.

---

## Повторное воспроизведение дорожки

- 1 Во время воспроизведения нажмите **REP**.
  - ↳ Отобразится индикация [REP] (повтор): текущая дорожка будет воспроизводиться повторно.
- 2 Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку **REP** еще раз.

---

## Воспроизведение в случайном порядке

- 1 Нажмите **SHUF**.
  - ↳ Отобразится индикация [SHUF] (воспроизведение в случайном порядке): все дорожки воспроизводятся в случайном порядке.
- 2 Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку **SHUF** еще раз.



### Совет

- Функции воспроизведения в случайном порядке и повтора не могут быть включены одновременно.

---

## Запрограммированные дорожки

Можно запрограммировать до 40 дорожек.

- 1 В режиме диска, в положении остановки нажмите **PROG** для перехода в режим программирования.
  - ↳ На дисплее мигает индикация [PROG] (программирование).

- 2 Для дорожек MP3/WMA нажмите кнопку **ALB/PRESET+/-** для выбора альбома.
- 3 Нажмите кнопку **◀/▶** для выбора номера дорожки, затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 4 Повторите шаги 2 - 4 для выбора и сохранения всех дорожек, которые нужно запрограммировать.
- 5 Нажмите кнопку **▶||** для воспроизведения запрограммированных дорожек.
  - ↳ Во время воспроизведения отображается индикация [PROG] (программирование).
    - Для удаления программы, в положении остановки нажмите **■**.

---

## Отображение информации о воспроизведении

- 1 Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **CLOCK/DISPLAY** для выбора другой информации.

## 7 Настройка звука

---

### Регулировка уровня громкости

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **VOL +/-** для увеличения/уменьшения уровня громкости.

---

### Выбор предустановленного звукового эффекта

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **DSC** несколько раз для выбора:
  - [POP] (поп)
  - [JAZZ] (джаз)



- [CLASSIC] (классика)
- [ROCK] (рок)

---

## Усиление басов

- 1 Во время воспроизведения нажмите **DBB** для включения или выключения динамического усиления НЧ.
  - ↳ Если включена функция динамического усиления НЧ (DBB), отображается индикация DBB.

---



## Отключение звука

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **MUTE** для отключения/включения звука.

# 8 Прослушивание радио

---

## Настройка на радиостанцию

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **TUN** для выбора FM или MW.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку  более 2 секунд.
  - ↳ Отобразится индикация [SEARCH] (поиск).
  - ↳ Тюнер настраивает станции с сильным сигналом автоматически.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.
  - Для настройки на станцию со слабым сигналом последовательно нажимайте , до настройки на оптимальный прием.

---

# Автоматическое программирование радиостанций

Можно запрограммировать до 40 предустановленных радиостанций.

- 1 В режиме тюнера нажмите и удерживайте 2 секунды кнопку **PROG** для включения режима автоматического программирования.
  - ↳ Отобразится индикация [AUTO] (авто).
  - ↳ Все доступные станции запрограммируются в порядке уменьшения силы приема частоты.
  - ↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

---

# Программирование радиостанций вручную

Можно запрограммировать до 40 предустановленных радиостанций.

- 1 Настройтесь на радиостанцию. (См. раздел “Настройка на радиостанцию”.)
- 2 Для перехода в режим программирования нажмите кнопку **PROG**.
  - ↳ На дисплее мигает индикация [PROG] (программирование).
- 3 Нажмите **ALB/PRESET+/-** для назначения номера (от 1 до 40) для данной радиостанции, затем нажмите **PROG** для подтверждения.
  - ↳ Отображается номер предустановленной станции и ее частота.
- 4 Повторите перечисленные выше шаги для программирования других станций.



## Совет

- Для замены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

## Выбор предустановленной радиостанции

- 1 В режиме тюнера нажмите **ALB/PRESET+/-** для выбора предустановленного номера станции.



## Совет

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомэгнитофона или иного источника радиоизлучения..
- Для лучшего приема полностью разверните и настройте положение антенны.





## 9 Запись









## Примечание

- Для записи используйте только “нормальные” (IEC тип I) со сломанными метками (язычками) блокировки записи.
- При воспроизведении или записи кассеты нельзя менять аудиоисточник.

# Автоматическая запись с диска на кассету

- 1 Выберите диск в качестве источника.
- 2 Загрузите диск.
- 3 Нажмите **PULL TO OPEN** на передней панели, чтобы открыть крышку кнопки кассеты.
- 4 Нажмите  для открытия кассетницы.
- 5 Загрузите кассету.
- 6 Нажмите  для запуска записи.
  - ↳ Воспроизведение диска запускается автоматически с начала диска.
  - Для приостановки записи нажмите . Для возобновления записи снова нажмите эту кнопку.
  - Для остановки записи нажмите .

## Запись раздела диска на кассету

- 1 Во время воспроизведения диска нажмите и удерживайте  для поиска, затем отпустите кнопку.
  - Для выбора дорожки нажмите .
- 2 Нажмите  для приостановки воспроизведения диска.
- 3 Нажмите  для запуска записи.
  - ↳ Воспроизведение диска возобновляется автоматически.
  - Для приостановки записи нажмите . Для возобновления записи снова нажмите эту кнопку.
  - Для остановки записи нажмите .



### Совет

- Оптимальный уровень записи устанавливается автоматически. Изменение уровня громкости или звуковых эффектов не оказывает влияния на запись.
- Качество аудиозаписи может варьироваться в зависимости от использованных источника и кассеты.

---

## Запись с радио на кассету

- 1 Настройтесь на необходимую радиостанцию.
- 2 Нажмите **PULL TO OPEN** на передней панели, чтобы открыть крышку кнопки кассеты.
- 3 Нажмите **■▲** для открытия кассетницы.
- 4 Загрузите кассету.
- 5 Нажмите **●** для запуска записи.
  - Для приостановки записи нажмите **||**. Для возобновления записи снова нажмите эту кнопку.
  - Для остановки записи нажмите **■▲**.

---

## 10 Другие возможности



---

### Установка времени включения будильника

Данная Micro Hi-Fi может быть использована в качестве будильника. В установленное время включаются источники **DISC** или **TUNER**.

- 1 Убедитесь в правильности установки часов.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **TIMER**.
- 3 Нажмите **DISC** или **TUN** для выбора источника.
- 4 Нажмите **TIMER** для подтверждения.
  - ↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению часов.
- 5 Нажмите кнопку **◀◀▶▶** для установки значения часов.
- 6 Нажмите **TIMER** для подтверждения.
  - ↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 7 Нажмите кнопку **◀◀▶▶** для установки значения минут.
- 8 Нажмите **TIMER** для подтверждения.
  - ↳ Таймер установлен и активирован.

## Установка и отключение будильника

- 1 Последовательно нажимайте **TIMER ON/OFF** для установки или отключения будильника.
  - ↳ Если будильник включен, на дисплее отображается .
  - ↳ Если будильник отключен, индикация  исчезает с дисплея.



### Примечание

- В режиме MP3 link будильник нельзя установить.
- Если в качестве источника выбран диск, но дорожка не может быть воспроизведена, автоматически включается тюнер.

## Установка таймера отключения

Данная система Micro Hi-Fi может автоматически переключаться в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

- 1 Когда система Micro Hi-Fi включена, нажмите кнопку **SLEEP** несколько раз для выбора периода времени (в минутах).
  - ↳ Когда таймер отключения задействован, на дисплее отображается **zZz**.

### Сброс таймера отключения

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP** до появления значения "0".
  - ↳ После сброса таймера отключения с дисплея исчезает индикация **zZz**.

## Прослушивание внешнего устройства

На данной Micro Hi-Fi можно прослушивать MP3 плеер.

- 1 Нажмите **MP3 LINK** для выбора канала MP3 в качестве источника.

- 2 С помощью кабеля канала MP3 (входит в комплект) подключите разъем (3,5 мм) **MP3 LINK** данной Micro Hi-Fi к разъему для наушников MP3-плеера.

## 11 Информация о продукте



### Примечание

- Информация о продукте может меняться без предварительного уведомления.

---

## Характеристики

### Усилитель

Номинальная выходная мощность	2X5 Вт RMS
Частотный отклик	60 - 16 кГц, ±3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 65 дБ
Вход Aux	0,5 В RMS 20 кОм

---

### Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Аудио ЦАП	24 бит / 44,1 кГц

---

Общее гармоническое искажение	<1%
Частотный отклик	60 Гц -16 кГц (44,1 кГц)
Отношение сигнал/шум	>65 дБ

---

## Тюнер

---

Частотный диапазон	FM: 87,5 - 108 МГц; MW: 531 - 1602 кГц
Шкала настройки	50 кГц

---

## FM

---

Чувствительность	
- Моно, отношение сигнал/шум 26 дБ	<22 дБ
- Stereo, отношение сигнал/шум 46 дБ	<43 дБ
Селективность поиска	>28 дБ
Общее гармоническое искажение	< 3%
Отношение сигнал/шум	>55 дБ

---

## Кассетная дека

---

Частотный отклик	
- Нормальная кассета (тип I)	125 - 8000 Гц (8 дБ)
Отношение сигнал/шум	
- Нормальная кассета (тип I)	40 дБА
Общая детонация	<0,4% JIS

---



## АС

Сопротивление АС	4 Ом
Драйвер динамика	3,5" НЧ-динамик+0,8" ВЧ-динамик
Чувствительность	>82 дБ / м / Вт

## Общая информация-Характеристики

Сеть переменного тока	220 - 230 В, 50 Гц
Энергопотребление в режиме работы	20 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	<2 Вт
Габариты	
- Основное устройство (Ш x В x Г)	147 x 231 x 209 мм
- Корпус динамиков (Ш x В x Г)	134 x 233 x 153 мм
Вес	
- С упаковкой	5,1 кг
- Основное устройство	1,95 кг
- Корпус динамиков	2 x 1,2 кг

## Поддерживаемые форматы дисков MP3

- ISO9660, Joliet
- Максимальное число записей: 512 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное число альбомов: 255
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи: 32~256 (кбит/с), переменная скорость передачи

# Обслуживание

## Очистка корпуса

- Используйте мягкую ткань, слегка смоченную в слабом растворе моющего средства. Не пользуйтесь моющими средствами, содержащими спирт, растворители, аммиак или абразивные средства.

## Очистка дисков

- При загрязнении диска очистите его чистящей тканью. Протирайте диск от центра к краям.
- Не используйте растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатика для аналоговых записей.

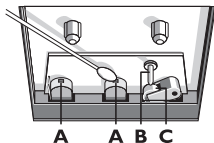


## Очистка дисковых линз

- В результате длительного использования на дисковых линзах может скопиться пыль или грязь. Для обеспечения оптимального качества воспроизведения очищайте линзы с помощью очистителя для дисковых линз Philips или других имеющихся в продаже чистящих средств. Следуйте инструкциям к чистящему средству.

## Очистка головок и дорожек кассеты

- Для обеспечения оптимального качества воспроизведения и записи очищайте головки **A**, ось(-и) **B** и прижимной ролик(-и) **C** через каждые 50 минут использования кассеты.
- Используйте хлопчатобумажный тампон, слегка смоченный в чистящей жидкости или спирте.
- Для очистки головок можно также один раз воспроизвести чистящую кассету.



## Размагничивание головок

- Используйте размагничивающую кассету, имеющуюся в продаже.

# 12 Устранение неисправностей



## Внимание

- Запрещается снимать корпус этого Micro Hi-Fi.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы Micro Hi-Fi проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если не удастся решить проблему, обратитесь на веб-сайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). При обращении в компанию Philips система Micro Hi-Fi должна находиться рядом, и номер модели и серийный номер должны быть доступны.

## Не подается питание

- Убедитесь, что сетевая вилка Micro Hi-Fi правильно подключена.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- Для экономии электроэнергии Micro Hi-Fi автоматически переключается в режим ожидания через 15 после окончания воспроизведения диска/кассеты, если не была задействована ни одна из кнопок управления.

## Нет звука или звук с помехами

- Настройте громкость.
- Отключите наушники.
- Проверьте правильность подключения АС.
- Проверьте, не зажаты ли кабели АС.

## Перепутаны левый и правый аудиовыходы

- Проверьте подключение и расположение АС.

### **Система Micro Hi-Fi не реагирует**

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

### **Пульт ДУ не работает**

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник при помощи пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к системе Micro Hi-Fi.
- Установите батарею, соблюдая полярность (знаки +/-), как указано на устройстве.
- Замените батарею.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели системы Micro Hi-Fi.

### **Диск не обнаружен**

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированный CD или диск необходимого формата.

### **Плохой прием радиосигнала**

- Увеличьте расстояние между Micro Hi-Fi и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

### **Таймер не работает**

- Правильно установите часы.
- Включите таймер.

### **Настройка часов/таймера удалена**

- Произошел сбой питания или шнур питания был отключен.
- Переустановите часы/таймер.

# Россия

## Ваша международная гарантия

*Уважаемый покупатель,*

Вы приобрели изделие Филипс, которое было разработано в соответствии с высочайшими стандартами качества. Если, несмотря на это, в изделии возникает неисправность, Филипс гарантирует бесплатный ремонт и замену запчастей независимо от страны, где производится ремонт, в течении гарантийного периода 12 месяцев от даты покупки. Эта международная гарантия дополняет существующие национальные гарантийные обязательства продавцов и Филипс по отношению к вам в стране приобретения товара и не нарушает ваших законных прав как потребителя.

Международная гарантия Филипс действует в отношении изделия, приобретенного для личных бытовых нужд, которое используется по своему назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации, с соблюдением правил и требований безопасности, при представлении оригинала товарного или кассового чека, в котором указаны дата покупки, название компании-продавца, модель изделия и его серийный номер.

Международная гарантия Филипс не действует, если:

- Документы заполнены неразборчиво или в них сделаны исправления,
- модель или серийный номер изделия записаны неразборчиво, отсутствуют или в них сделаны исправления,
- ремонт или конструктивные изменения изделия были выполнены неавторизованными сервисными организациями или лицами,
- дефекты изделия были вызваны внешними воздействиями, включая, но не ограничиваясь молнией, попаданием воды, огнем, неправильной эксплуатацией или использованием не по назначению.

Пожалуйста, обратите внимание на то, что изделие не считается неисправным, если требуются его конструктивные изменения под местные или национальные стандарты, которые применяются в странах, для которых изделие не было изначально разработано и/или произведено. Рекомендуем вам всегда проверять возможность использования изделия в конкретной стране.

Если изделие Филипс работает неправильно или является неисправным, пожалуйста, свяжитесь со своей компанией-продавцом или любым авторизованным сервис центром. Информацию о ближайшем сервис-центре

на территории России Вы можете получить по телефонам, указанным ниже. Если вам требуется сервисное обслуживание в другой стране, вам следует обратиться в Информационный Центр Филипс в этой стране, телефон и номер факса Вы найдете в соответствующей части этого буклета.

Чтобы избежать ненужных неудобств, мы рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации перед тем, как обращаться за помощью.

По всем вопросам, на которые не дала ответа компания-продавец, Вы можете позвонить или написать:

Центр информационной поддержки Филипс

Тел./факс: (495) 961-11-11

Тел.: 8-800-200-0880

(бесплатный междугородный звонок)

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

**ПРОДАВЕЦ:**

Название фирмы:

Телефон фирмы:

Адрес и E-mail:

ПЕЧАТЬ ФИРМЫ  
-ПРОДАВЦА

Изделие получил в исправном  
состоянии.

С условиями гарантии ознакомлен и  
согласен \_\_\_\_\_

*(подпись покупателя)*

**Внимание! Гарантийный талон недействителен  
без печати продавца.**

## Уважаемый потребитель!

Компания Филипс выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Недопускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации недопускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

## Условия гарантии

Объект	Изделие	Пульт дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	5 лет	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.



Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
2. Действий третьих лиц:
  - ремонтанеуполномоченнымилицами;
  - внесения несанкционированныхизготовителемконструктивныхилисхемотехническихизмененийииизмененийпрограммногообеспечения
  - отклонениеотГосударственныхТехническихСтандартов(ГОСТов)инормпитающих,телекоммуникационныхикабельныхсетей;
  - неправильнойустановкииподключенияизделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

**Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Центре информационной поддержки:**

**Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).**

**Интернет: [www.philips.ru](http://www.philips.ru)**



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

MCM167\_12\_UM\_V3.0\_934

